



Durchführungsbestimmung zu § 23 Abs. 2
der Bedingungen für den Handel
an der European Energy Exchange
(Volatilitätsunterbrechung im Xetra-System)



*Implementation Regulations for § 23 subsection 2
of the Conditions for Trading of European Energy
Exchange (Volatility Interruption in the Xetra system)*

Datum / Date

24.06.2010

Ort / Place

Leipzig

Dokumentversion / Document Release

001b

1. Inhaltsverzeichnis / *Table of Contents*

1.	Inhaltsverzeichnis / <i>Table of Contents</i>	2
2.	Geltungsbereich / <i>Scope of Application</i>	3
3.	Einfache Volatilitätsunterbrechung (§ 23 Abs. 2 Satz 1 der Bedingungen für den Handel an der EEX) / <i>Ordinary Volatility Interruption (§ 23 subsection 2 line 1 of the Conditions for Trading at EEX)</i>	4
4.	Erweiterte Volatilitätsunterbrechung (§ 23 Abs. 2 Satz 2 der Bedingungen für den Handel an der EEX) / <i>Extended Volatility Interruption (§ 23 subsection 2 line 2 of the Conditions for Trading on EEX)</i>	5
5.	Ermittlung eines marktgerechten Preises / <i>Determination of a Price in line with Market Conditions</i>	7

2. Geltungsbereich / Scope of Application

- (1) Die vorliegende Durchführungsbestimmung regelt die Einzelheiten der zeitlichen Steuerung von Volatilitätsunterbrechungen im elektronischen Handelssystem Xetra.
- (2) Grundsätzlich werden die Handelsphasen in Xetra mittels der automatischen Handelsphasensteuerung umgesetzt. Die regelmäßigen Handelsphasen (Vorhandel, Auktionsphasen, fortlaufender Handel und Nachhandel) werden dabei über segmentspezifische Anfangszeitpunkte und die regelmäßige Dauer sowie einem Parameter für das zufällige Ende gesteuert, während die besonderen Handelsphasen (Volatilitätsunterbrechung, Market-Order-Unterbrechung, Marktausgleichsphase) durch potenzielle Preise/Order-Buch-Situationen ausgelöst werden und die automatische Handelsphasensteuerung hier über die regelmäßige Dauer und das zufällige Ende definiert wird.

- (1) The following implementation provisions regulate the details on controlling the timing of volatility interruptions in the Xetra electronic trading system.*
- (2) As a rule, trading periods in Xetra are controlled by means of an automatic timing system (Handelsphasensteuerung). Regular trading phases (Pre-trading, auctions, Continuous trading and Post-trading) are thereby controlled from segment-specific start times and over the regular duration as well as a parameter for the unplanned ending of a period, while special trading periods (volatility interruption, Market Order interruption, Order Book balancing phase) are initiated by potential price/Order Book situations and the automatic timing control system in this case is defined over the regular duration and unplanned ending of trading period.*

3. Einfache Volatilitätsunterbrechung (§ 23 Abs. 2 Satz 1 der Bedingungen für den Handel an der EEX) / Ordinary Volatility Interruption (§ 23 subsection 2 line 1 of the Conditions for Trading at EEX)

- (1) Eine Volatilitätsunterbrechung wird dann ausgelöst, wenn der potenzielle Ausführungspreis außerhalb des dynamischen Preiskorridors oder außerhalb des statischen Preiskorridors liegt. Die Marktteilnehmer werden auf diese Marktsituation u. a. im Messagelog von Xetra-Trader® hingewiesen.
- (2) Die Volatilitätsunterbrechung endet grundsätzlich nach Ablauf von fünf Minuten mit dem Übergang in die nachfolgend vorgesehene Handelsphase unabhängig davon, ob und in welcher Höhe ein Preis zustande kommt. Bei einer Auktion endet die Volatilitätsunterbrechung nach maximal fünf Sekunden mit dem Übergang in die nachfolgend vorgesehene Handelsphase unabhängig davon, ob und in welcher Höhe ein Preis zustande kommt.

(1) A volatility interruption is initiated when the potential execution price is outside the dynamic price range or outside the static price range. Market participants will be notified of such market situation in Messagelog by Xetra-Trader®, as well as by other means.

(2) The volatility interruption generally ends after five minutes with the transition into the next planned trading period, regardless of whether a price has been effected or in what amount. During an auction, the volatility interruption will end after maximum five seconds with the transition into the following planned trading regardless of whether a price has been effected or in what amount.

4. Erweiterte Volatilitätsunterbrechung (§ 23 Abs. 2 Satz 2 der Bedingungen für den Handel an der EEX / Extended Volatility Interruption (§ 23 subsection 2 line 2 of the Conditions for Trading on EEX))

- (1) Unbeschadet der Nr. 2 gilt für die Durchführung von Volatilitätsunterbrechungen zusätzlich nachfolgend beschriebenes Verfahren.
- (2) Zur Vermeidung von Mistrades im Sinne des § 27 der Bedingungen für den Handel an der European Energy Exchange wird die automatische Handelsphasensteuerung nach Ablauf der üblichen Dauer der Volatilitätsunterbrechung dann ausgeschaltet, wenn es zu einer Mindestabweichung gemäß der Durchführungsbestimmung zu § 27 der Bedingungen für den Handel an der European Energy Exchange käme, d. h. der potenzielle Auktionspreis um mehr als das Zweifache des dynamischen Preiskorridors vom letzten Preis abweicht.
- (3) Handelt es sich bei dem potenziellen Auktionspreis um einen marktgerechten Preis (siehe Abschnitt 4), so wird der Handel fortgesetzt, indem die automatische Preisermittlung eingeleitet wird. Anderenfalls wird der betroffene Teilnehmer informiert. Bestätigt der Teilnehmer den eingestellten Auftrag, entfällt insoweit unabhängig vom Ausführungspreis das Recht auf Irrtumsanfechtung (Misttrade-Antrag). Das Recht der Geschäftsführung, Geschäfte von Amts wegen aufzuheben, bleibt unberührt.
- (4) Im Falle der Nichterreichbarkeit des Auftrags-Einstellers kann die Geschäftsführung einen Auftrag von Amts wegen insbesondere dann löschen, wenn diese im Falle ihrer Ausführung die Voraussetzungen eines Mistrades erfüllen würde. Nach Klärung der Sachlage wird die Volatilitätsunterbrechung mit der Einleitung der automatischen Preisermittlung beendet.
- (5) Bei einer Auktion wird die automatische Handelsphasensteuerung nach Ablauf der Volatilitätsunterbrechung ausgeschaltet, wenn es zu einem potentiellen Auktionspreis käme, der mehr als den von der Geschäftsführung festgelegten Preiskorridor vom letzten Referenzpreis abweicht. Der betroffene Teilnehmer wird informiert.

- (1) Notwithstanding the provisions of No. 2, the procedure described below shall also apply to the implementation of volatility interruptions.*
- (2) In order to avoid mistrades within the meaning of § 27 of the Conditions for Trading on the European Energy Exchange, the automatic timing system will be switched off once the usual interval for a volatility interruption has expired in cases where a minimum deviation in the price under the Implementation Regulations for § 27 of the Conditions for Trading on the European Energy Exchange, i.e., the potential auction price deviates from the last price by more than twice the dynamic price range, would otherwise result.*
- (3) Where the potential price is in line with market conditions (see paragraph 4), trading will be continued by initiating the automatic price determination process. Otherwise, affected participants will be notified thereof. If a participant confirms the entered order, is shall lose the right to object the trades based on mistake (mistrade application) in this concern, regardless of the*

execution price. The Board of management's right to cancel transactions ex officio shall remain unaffected by this provision.

- (4) In the event the party who entered the order cannot be reached, the Board of management may cancel an order ex officio in particular when such order, if executed, would qualify as mis-trade. Once the facts and circumstances have been clarified, the volatility interruption will be ended by initiating the automatic price determination process.*
- (5) During an auction, the automatic timing system will be switched off once the usual interval for a volatility interruption has expired in cases a potential auction price would be determined which deviates from the last reference price by more than the price range determined by the Board of management. The participant concerned will be notified thereof.*

5. Ermittlung eines marktgerechten Preises / *Determination of a Price in line with Market Conditions*

Der potenzielle (Auktions-) Preis ist regelmäßig als marktgerecht anzusehen, wenn er

- um nicht mehr als den zweifachen dynamischen Preiskorridor vom zeitlich zuletzt verfügbarem Preis einer von der Geschäftsführung im Einzelfall zu bestimmenden anderen Börse oder börslichen Handelsplattform im In- oder Ausland abweicht, oder
- aufgrund sachlicher Kriterien, insbesondere der Liquidität und der Anzahl der an der Preisbildung beteiligten Teilnehmer, als Ausdruck der allgemeinen Marktlage anzusehen ist.

The potential (auction) price is generally deemed to be in market conditions if

- *it does not deviate by more than twice the dynamic price range from the chronologically last available price on another domestic or international exchange or exchange trading platform as determined in the individual case by the Board of management, or*
- *based on objective criteria, such as liquidity and the number of participants involved in determining the price in particular, it is deemed to reflect general market conditions.*